



KÖZBESZERZÉSI HATÓSÁG
KÖZBESZERZÉSI DÖNTŐBIZOTTSÁG

1026 Budapest, Riadó u. 5.

Tel.: 06-1/882-8594

Elektronikus kapcsolattartás: kozbeszerzes.hu

Az ügy iktatószáma: D.544/11/2020.

A tanács tagjai: Dr. Szathmári Réka közbeszerzési biztos, az eljáró tanács elnöke, Bonifert Zsolt közbeszerzési biztos, Uherné dr. Laczi Orsolya közbeszerzési biztos

A kérelmező: Future Consulting Services Kft.
(Budapest, Csíksomlyó u. 2/1/b 4/13.)

A kérelmező képviselője: Dr. Pénzes Katalin ügyvéd
(Budapest, Nemes utca 121.)

Az ajánlatkérő: Egri Tankerületi Központ
(Eger, Bem tábornok utca 3.)

Az ajánlatkérő képviselőjében: Dr. Lánchidi Csaba felelős akkreditált
közbeszerzési szaktanácsadó

A beszerzés tárgya, becsült érték: „Informatikai eszközök beszerzése, 2. rész”, 18.675.419.-Ft

A Közbeszerzési Döntőbizottság (a továbbiakban: Döntőbizottság) a Közbeszerzési Hatóság nevében meghozta az alábbi

H A T Á R O Z A T –ot.

A Döntőbizottság a jogorvoslati kérelemnek helyt ad, és megállapítja, hogy az ajánlatkérő megsértette a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 73. § (1) bekezdés e) pontjára tekintettel a Kbt. 69. § (1) bekezdését.

A Döntőbizottság megsemmisíti a közbeszerzési eljárás során 2020. november 4. napján kiadott, a kérelmező ajánlatának érvénytelenségét megállapító közbenső döntést és az ajánlatkérő ezt követően hozott valamennyi döntését.

A Döntőbizottság az ajánlatkérővel szemben 100.000.-Ft, azaz százezer forint bírságot szab ki.

A Döntőbizottság kötelezi az ajánlatkérőt, hogy a határozat kézbesítésétől számított 15 napon belül fizessen meg a kérelmező részére 200.000.-Ft, azaz kétszázezer forint igazgatási szolgáltatási díjat és 60.000.-Ft, azaz hatvanezer forint + Áfa eljárási költséget.

A felek a jogorvoslati eljárás során felmerült költségeiket ezt meghaladóan maguk viselik.

A határozat ellen fellebbezésnek nincs helye. A határozat ellen a Fővárosi Törvényszék előtt közigazgatási per indítható, a határozat kézbesítésétől számított tizenöt napon belül. A keresetlevelet a Fővárosi Törvényszékhez címezve, de kizárólag a Döntőbizottsághoz kell elektronikus úton benyújtani. A keresetlevél benyújtásának a határozat végrehajtására/közigazgatási cselekmény hatályosulására nincs halasztó hatálya.

I N D O K O L Á S

A jogorvoslat alapjául szolgáló tényállás

1. Az ajánlatkérő a Kbt. 112. § (1) bekezdés b) pontja szerinti nyílt közbeszerzési eljárást indított a bevezető részben meghatározott tárgyban, melynek ajánlati felhívását 2020. június 10-én adta fel a Közbeszerzési Értesítőben. A felhívás 2020. június 11-én jelent meg KÉ-10286/2020. számon.

2. A felhívás egyebek mellett, az alábbiakat is tartalmazta:

II.1.6) Részekre bontás

Részajánlat tételére lehetőség van.

II.2.1) Elnevezés: Informatikai eszközök - EFOP-3.2.3-17-2017-00030

Rész száma: 2

II.2.4) A közbeszerzés mennyisége:

Informatikai eszközök beszerzése az Egri Tankerületi központ részére az alábbiak szerint

Második közbeszerzési rész:

7 db projektor

12 db HDMI kábel (min.3méter)

1 db projektortartó konzol

1 db prezentációs távirányító

4 db Interaktív kijelző szoftver csomaggal

4 db oktatást segítő szoftvercsomag előfizetés 5 évre

5 db Interaktív kijelző szoftver csomaggal

5 db Interaktív tábla

6 db Interaktív kijelző szoftver csomaggal

8 db 3. evolúciós programozható robotikai építőkészlet

4 db 3D nyomtató

4 db 3D nyomtató filament

12 db Tanári Notebook

A beszerzendő termékekkel szemben támasztott részletes elvárásokat (minden esetben minimumkövetelmények) a közbeszerzési dokumentumok részeként rendelkezésre bocsátott műszaki leírás tartalmazza. Valamennyi rész esetén ajánlatkérő számára az előírtaknál kedvezőbb jellemzőkkel rendelkező termékre is tehető ajánlat. A szerződés teljesítésével kapcsolatos részletes elvárásokat a szerződéstervezet tartalmazza.

Ajánlatkérő a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet (321 Kr.) 46. § (3) bekezdése alapján rögzíti, hogy az eljárást megindító felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott gyártmányú, eredetű, típusú dologra, eljárásra, tevékenységre, személyre, szabadalomra vagy védjegyre való hivatkozás csak a tárgy jellegének egyértelmű meghatározása érdekében történik, és a megnevezés alatt a „vagy azzal egyenértékű”-t kell érteni. Az egyenértékűség igazolása ajánlattevő feladata.

II.2.12) Európai uniós alapokra vonatkozó információk

A közbeszerzés európai uniós alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal kapcsolatos igen

Projekt száma vagy hivatkozási száma: EFOP-3.2.3-17-2017-00030

VI.3.12) További információk:

2. A tételes ajánlat kitöltése és benyújtása egyúttal szakmai ajánlatként is értelmezendő.

Az ajánlatkérő a felhívás mellé a dokumentációt is az ajánlattevők rendelkezésére bocsátott, melynek részét képező „Tételes költségvetés és műszaki specifikáció” elnevezésű táblázatot Excel fájl formájában bocsátotta az ajánlattevők rendelkezésére. A táblázat „Tanári notebook” tételt 12 db mennyiségben tartalmazott az ott előírt műszaki minimumkövetelményekkel:

Tanári Notebook		12	- Ft	- Ft
Az ajánlott termék műszaki minimumkövetelményei				
notebook			Igen /Nem	
Képernyő: 13"			Igen /Nem	
Kijelző felbontás 1920x1080px (FHD)			Igen /Nem	
A képernyőnek támogatnia kell az érintéses vezérlést (touch) vagy a ceruza használatát (Pen)			Igen /Nem	
A képernyőnek elforgathatónak vagy 360 fokban lehajthatónak vagy szétválaszthatónak kell lennie.			Igen /Nem	
processzor: Intel® Core™ i5 vagy azzal egyenértékű processzorral.			Igen /Nem	
Háttértár SSD esetén legalább 250 GB-nak, HDD esetén legalább 500 GB			Igen /Nem	
Memória: 8 GB DDR4			Igen /Nem	
Portok: 2 db USB 3.0 1 db HDMI 1 db kártyaolvasó			Igen /Nem	
WiFi 802.11 ac			Igen /Nem	
webkamera			Igen /Nem	
stereo hangszórók			Igen /Nem	
billentyűzet: magyar			Igen /Nem	
Operációs rendszer: Windows				
Bluetooth. 4.1				
Minimális jótállási idő: 60 hónap			Igen /Nem	
Nettó Összesen:			- Ft	
ÁFA			- Ft	
Bruttó ár:			- Ft	

3. Az ajánlatkérő 2020. június 24-én megtartotta az ajánlatok bontását, melynek során ismertette, hogy a 2. részre többek között a kérelmező határidőre ajánlatot nyújtott be.

4. A kérelmező a 2. részre benyújtott ajánlatában a „Tanári notebook” tételre az alábbi megajánlást tette:

Az ajánlott termék megnevezése	Ajánlott termék gyártója vagy forgalmazója	Ajánlott termék cikkszám (amennyiben van)
Tanári Notebook ASUS NB ZenBook UX362FA-EL224T, 13,3" FHD, i5-8265U (3,9GHz), 8GB, 256GB PCIE, INT UHD 620, Win 10, Szürke, 5yr	ASUS	UX362FA-EL224T
Portok: 2 db USB 3.0 1 db HDMI 1 db kártyaolvasó		Igen/Nem

5. Az ajánlatkérő 2020. október 02-án hiánypótlásra hívta fel a kérelmezőt, melyben az alábbi is kérte:

„3. A „Tanári Notebook” termékkel kapcsolatban az ajánlatkérő előírta, hogy a megajánlott terméknek rendelkeznie kell 1 db kártyaolvasóval. Kérjük a Tisztelt Ajánlattevőt, hogy felvilágosítás keretében egyértelműen nyilatkozzon arról, hogy az ajánlatában a „Tanári Notebook” beszerzési igényre megajánlott termék kielégíti ezt a műszaki követelményt, azaz rendelkezik 1 db kártyaolvasó porttal.”

6. A kérelmező 2020. október 06-án benyújtott hiánypótlásában az alábbi nyilatkozatot is csatolta:

„A „Tanári Notebook” termék előírászerűen kártyaolvasóval kerül leszállításra. A kártyaolvasó típusa HAMA USB 2.0 KÁRTYAOLVASÓ SDXC. Az eszköz a notebook az előírt 2 db USB 3.0 csatlakozón felüli 1 db USB 2.0 csatlakozón keresztül teszi lehetővé a kártyák olvasását.”

7. Az ajánlatkérő 2020. november 04-én a kérelmező 2. részre tett ajánlatát érvénytelenné nyilvánította az alábbi indokolással:

„Ajánlattevő úgy nyilatkozott, hogy „A „Tanári Notebook” termék előírászerűen kártyaolvasóval kerül leszállításra. A kártyaolvasó típusa HAMA USB 2.0 KÁRTYAOLVASÓ SDXC. Az eszköz a notebook az előírt 2 db USB 3.0 csatlakozón felüli 1 db USB 2.0 csatlakozón keresztül teszi lehetővé a kártyák olvasását.” A felvilágosítás keretében benyújtott ajánlattevői válasz alapján egyértelműen megállapítható, hogy a megajánlott termék nem rendelkezik kártyaolvasó porttal, ezt a funkciót csak külső egységgel (USB Stick) tudja biztosítani. Az ajánlattevő által megajánlott termék saját maga nem teljesíti a közbeszerzési dokumentációban megfogalmazott beszerzési igényt, hiszen kártyaolvasásra alkalmas beépített porttal a termék nem rendelkezik. A fentiek okán a termék nem felel meg a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott feltételeknek, és tekintettel arra, hogy a szakmai ajánlat a konkrét termékre vonatkozik, így az nem tekinthető nem jelentős, egyedi részletkérdésre vonatkozó hibának.

Az érvénytelenítés jogcímei: e) egyéb módon nem felel meg az ajánlati, ajánlattételi vagy részvételi felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban

meghatározott feltételeknek, ide nem értve a részvételi jelentkezés és az ajánlat ajánlatkérő által előírt formai követelményeit”

8. A kérelmező 2020. november 09-én előzetes vitarendezési kérelmet nyújtott be a 2020. november 04-én kibocsátott közbenső döntést kifogásolva az alábbiak szerint:

„Az ajánlatkérő által 2020.11.04-én kelt közbenső döntésében a kérelmező ajánlatát érvénytelennek nyilvánította az alábbi indoklással:

Az ajánlattevő által megajánlott termék saját maga nem teljesíti a közbeszerzési dokumentációban megfogalmazott beszerzési igényt, hiszen kártyaolvasásra alkalmas beépített porttal a termék nem rendelkezik...

(...)

Tekintettel arra, hogy a műszaki követelményekre is beáll az ajánlati kötöttség az ajánlatok beküldésének lejáratí határideje után, hibás T. Ajánlatkérő azon magatartása, amivel egy új elemet kíván beemelni a műszaki követelményrendszerbe. Tanulmányozva az összes T. Ajánlatkérő által biztosított dokumentumot, nem találtunk olyan feltételt, hogy a hivatkozott kártyaolvasót csak és kizárólag beépített formában fogadja el T. Ajánlatkérő.

A notebook kiválasztásánál gondosan ügyeltünk arra, hogy minden elvárásnak megfeleljen, így olyan terméket választottunk, amely elégséges számú be és kimenettel rendelkezik. Az általunk kínált megoldás tehát maradéktalanul teljesíti a vonatkozó előírásokat, beleértve a (külső kártyaolvasóval megvalósított) kártyaolvasási funkciót.

Kérem T. Ajánlatkérőt, hogy pontosan jelölje meg az általa a felhívás során kibocsátott dokumentumokban található leírásokban, hogy hol található azon kötelem, amely szerint a kártyaolvasási funkció csak és kizárólag beépített módon valósítható meg. A kötelem hiányában jelen vitarendezési kérelmünknek helyt adva, a kérelmező ajánlatát érvényesnek tekinteni szíveskedjen!”

9. Az ajánlatkérő 2020. november 09-én felvilágosítás benyújtására hívta fel a kérelmezőt, melyben a következőt kérte:

„Kérjük a Tisztelt Ajánlattevőt, hogy felvilágosítás keretében egyértelműen nyilatkozzon arról, hogy a „Tanári Notebook” beszerzési igényre megajánlott ASUS gyártmányú, UX362FA-EL224T cikkszámú termék esetében a kártyaolvasó használatával egyidőben marad-e - a műszaki leírásban meghatározott - legalább 2 db szabadon használható USB 3.0 PORT az eszközön.”

10. A kérelmező 2020. november 12-én megküldte felvilágosítását, melyben az alábbi nyilatkozatot is csatolta:

„„Tanári Notebook” beszerzési igényre a kérelmező által megajánlott ASUS gyártmányú notebook 3 db beépített USB porttal rendelkezik, amelyből 2 db USB 3.1, és 1 db USB 2.0 átviteli protokoll szabvány szerinti. Kártyaolvasó használatkor (amely USB 2.0 szabványú) biztosított a műszaki követelmény szerinti 2 db USB 3.1-es port szabad felhasználásra.”

11. Az ajánlatkérő 2020. november 12-én megküldte válaszát a kérelmező előzetes vitarendezési kérelmére az alábbi álláspontjával:

„Ajánlatkérő az ajánlattevői választ megvizsgálta, és az előzetes vitarendezési kérelemben foglaltaknak helyt ad, amelynek okán az ajánlattevő ajánlatának érvénytelenné nyilvánítását visszavonja, és megállapítja, hogy a Future Consulting Services Kft. (Cégjegyzékszám: 01-09334819., Adószám: 26608055-2-41., Székhely: 1048 Budapest, Csíkcsomlyó utca 2. 1. ép. B. lház. IV. em. 13.) II. közbeszerzési részre tett ajánlata érvényes. Ajánlatkérő jelen válasz megküldését követően haladéktalanul intézkedik az ajánlat érvénytelenné nyilvánításának visszavonásához szükséges, az EKR-ben megteendő eljárási cselekményekről.”

12. Az ajánlatkérő 2020. november 19-én, majd annak adminisztratív hibájából eredően 2020. november 20-án összegezést küldött az ajánlattevők részére, melyben a kérelmező 2. részre benyújtott ajánlatát érvényessé nyilvánította, továbbá megjelölte a kérelmezőt, mint a 2. részben nyertes ajánlattevőt.

13. A Bravogroup Rendszerház Kft. ajánlattevő 2020. november 27-én előzetes vitarendezési kérelmet nyújtott be, melyben kifejtette az alábbi álláspontját:

„A jogsértés tudomásunkra jutásának időpontja: 2020. augusztus 24., az iratbetekintés napja.

Az Összegezés jogsértő eleme:

A Future Consulting Services Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság ajánlattevő tárgyi eljárás 2. részében tett ajánlatának érvényessége.

Ajánlatkérő azzal, hogy a Future Consulting Services Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság ajánlattevő ajánlatát érvényesnek minősítette megsértette a Kbt. 69. § (1)-(2) bekezdésére tekintettel a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontját.

Kérelmező észrevételét, álláspontját alátámasztó adatok, tények és dokumentumok:

A 2020. november 20-i keltezésű módosított összegezés kézhezvételét követően kérelmező iratbetekintésen vett részt 2020. november 24-én, melynek során megállapította, hogy a Future Consulting Services Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság részletes szakmai ajánlata a 2. rész tekintetében a „Tanári Notebook” kategóriában az alábbiakat tartalmazza:

Az ajánlott termék megnevezése	Ajánlott termék gyártója vagy forgalmazója	Ajánlott termék cikkszama (amennyiben van)
Tanári Notebook ASUS NB ZENBOOK UX36FA_EL224T 13,3" FHD i5-826U 3,9 GHz 8 GB 256 GB PCIE, INT UHD 62, Win10, szürke, 5 yr	ASUS	UX362FA-EL224T

Megvizsgálva a fenti termék hivatalos gyártói adatlapját megállapítható, hogy a megajánlott ASUS NB ZENBOOK (cikkszám: UX36FA-EL224T) nem rendelkezik az Ajánlatkérő által minimumkövetelményként meghatározott 1 db kártyaolvasó porttal. A Future Consulting Services Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság ajánlatában nem nevesítette - a később felvilágosítás kérésre adott válaszában megnevezett - HAMA USB 2.0 Kártyaolvasó SDXC terméket.

Ezen nem megfelelést a Future Consulting Services Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság is elismerte közvetetten, amikor a felvilágosítás kérésre adott válaszában úgy nyilatkozott, hogy HAMA USB 2.0 Kártyaolvasó SDXC-vel biztosítja a kártyaolvasó funkciót.

Ugyan a Future Consulting Services Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság a felvilágosítás kérésre adott válaszában nevesítette a szakmai ajánlatában nem szereplő kiegészítő terméket, de ezt Ajánlatkérő a Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontjára tekintettel nem vehette volna figyelembe, mert a megajánlott termék megnevezése nem tekinthető „nem jelentős”, „egyedi részletkérdésre” vonatkozó hibának. Ezúton kívánjuk kiemelni, hogy Ajánlatkérő erre az ajánlati dokumentáció 14. oldalán a szakmai ajánlatra vonatkozó követelmények között külön felhívta ajánlattevők figyelmét.

A KDB következetes joggyakorlata szerint az árazott költségvetést és a műszaki ajánlatot magába foglaló szakmai ajánlatnak oly mértékben kell konkrét tartalommal rendelkeznie, hogy annak egy adata esetében sem állhat fenn az a lehetőség, hogy az ajánlattevő a mögöt

megajánlott tartalmat – különösen a megajánlott termékeket – önkényesen változtatni tudja az ajánlattételi kööttség beálltát követően.

Alláspontunk szerint Ajánlatkérőnek a Kbt. 71. § (10) bekezdésében foglaltaknak megfelelően meg kellett volna győződnie arról, hogy a felvilágosítás megadása az e §-ban foglaltaknak nem felel meg és kizárólag az eredeti ajánlati példányt kellett volna figyelembe venni az elbírálás során.

Kérelmező javaslata:

A fentiekre való tekintettel kérjük, hogy tisztelt Ajánlatkérő állapítsa meg, hogy a Future Consulting Services Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság a 2. részteljesítésben adott ajánlata a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontjára tekintettel érvénytelen, mert a Tanári Notebook tételre adott ajánlata nem felel meg a követelményként meghatározott „1 db kártyaolvasó port” elvárásnak.

Jelen vitarendezésünkre adott válasz kialakítása előtt javasoljuk a Közbeszerzési Döntőbizottság hasonló ügyekben hozott határozatainak (pl. D.348/2019, D.62/2019) vizsgálatát.”

14. Az ajánlatkérő 2020. december 01-én megküldte válaszát a Bravogroup Rendszerház Kft. előzetes vitarendezési kérelmére, melyben közölte, hogy:

„Ajánlatkérő az előzetes vitarendezési kérelmemben foglaltaknak helyt ad, és a Future Consulting Services Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság (nyertes ajánlattevő) ajánlatát érvénytelennek nyilvánítja a Kbt. 73. § (1) bek. e) pontja alapján, mert az nem felel meg az eljárást megindító felhívásban

A „Tanári Notebook” termékkel kapcsolatban Ajánlatkérő előírta, hogy a megajánlott terméknek rendelkeznie kell 1 db kártyaolvasóval. A 2020. szeptember 16. napján kelt hiánypótlási felhívás felvilágosítás kérésben Ajánlattevő felszólításra került, hogy egyértelműen nyilatkozzon arról, hogy az ajánlatában a „Tanári Notebook” beszerzési igényre megajánlott termék kielégíti ezt a műszaki követelményt, azaz rendelkezik 1 db kártyaolvasó porttal.

A határidőben megadott felvilágosításában Ajánlattevő nyilatkozott, hogy „A „Tanári Notebook” termék előírászerűen kártyaolvasóval kerül leszállításra. A kártyaolvasó típusa HAMA USB 2.0 KÁRTYAOLVASÓ SDXC. Az eszköz a notebook az előírt 2 db USB 3.0 csatlakozón felüli 1 db USB 2.0 csatlakozón keresztül teszi lehetővé a kártyák olvasását.”

Nyertes ajánlattevő által megajánlott termék - amelynek tényét nyertes ajánlattevő is elismerte - nem rendelkezik kártyaolvasó porttal, ezt a funkciót csak külső egységgel (USB Stick) tudja biztosítani. Nyertes ajánlattevő azonban ezen terméket csak a felvilágosításában nevesítette, vagyis az ajánlattételi határidőre benyújtott és ajánlati kööttséggel terhelt - szakmai ajánlata nem terjedt ki a ASUS NB ZenBook UX362FA-EL224T notebook esetében a HAMA USB 2.0 KÁRTYAOLVASÓ SDXC termékre.

Ajánlatkérő a közbeszerzési dokumentumban rögzítette, hogy a szakmai ajánlatot minden esetben teljes körűen, valamennyi információ/követelmény/adat megadásával kell teljesíteni, amelynek elmaradását nem tekinti „nem jelentős”, „egyedi részletkérdésre” vonatkozó hibának. Ráadásul nyertes ajánlattevő a felvilágosítás megadásakor egy, korábban az ajánlatában nem szereplő terméket is az ajánlata részévé tett, amellyel megsértette a Kbt. 71. § (8) bek. b) pontját.

A fenti döntést és a döntéssel kapcsolatos módosításokról Ajánlatkérő a jogszabályok által biztosított határidőben intézkedni fog.”

15. A kérelmező 2020. december 03-án előzetes vitarendezési kérelmet nyújtott be, melyben az alábbi álláspontját fejtette ki:

„T. Ajánlatkérő a 2. rész vonatkozásában bárminemű további vizsgálat mellőzésével, saját korábbi döntését figyelmen kívül hagyva, illetőleg egy időben még korábbi (jogtalan) döntését helyreállítva – ismételten – érvénytelennek nyilvánította a kérelmező 2. részre benyújtott ajánlatát. Mindezt tette T. Ajánlatkérő a Bravogroup Rendszerház Kft. (Továbbiakban BR) előzetes vitarendezési kérelmére válaszul.

E döntésével T. Ajánlatkérő megsértette a Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontja alapján a Kbt. 73. § (1) bek. e) pontját, e pont alkalmazása révén a Kbt. 69. § (1) bekezdésében foglaltakat.

Jelen vitarendezési kérelem benyújtásával lehetőséget kívánunk biztosítani T. Ajánlatkérő számára a jogsértés orvoslására, mindaddig, amíg azt módosított összegzésbe nem foglalja. Tekintettel arra, hogy csak egy lehetősége van módosított összegzést készíteni, a kérelmező számára ezentúl már csak a jogorvoslat áll majd rendelkezésére az igazunk bizonyítására.

T. Ajánlatkérő köztes döntése jogsértő az alábbiak szerint:

Tisztelettel felhívjuk T. Ajánlatkérő és különösen a vitarendezést kérelmező figyelmét a Kbt. „evolúciójára”, aktuálisan a Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontjának tartalmára és annak alkalmazására. Látható, hogy a vitarendezés és T. Ajánlatkérő viszontreakciója is a „régii közbeszerzési iskola” mechanizmusa alapján született, azonban ez már időtmúlt, sőt valójában a konkrét kérdés már a „régii Kbt.” szerint sem lett volna megalapozott.

A D.503/7/2009. sz. Döntőbizottsági határozat elég réginek mondható, mégis szinte azonos kérdésben foglalt állást és már az ajánlati kötöttség régi „vasszigora” mellett is kivételt képezett a fő termékhez (esetlegesen) kapcsolódó kiegészítő megnevezése.

A fenti határozatból kiolvasható, hogy az abban kérdéses Acer notebook egyáltalán nem rendelkezett DVD-íróval, azt a nyertes külső eszközzel biztosította, melynek típusát csak vitarendezési kérelemre adta meg, de magát a funkciót már az eredeti ajánlatban is szerepeltette, következésképpen a Döntőbizottság szerint megfelelő volt, ezért az ellentétes tartalmú keresetet elutasította.

Párhuzam a jelen üggyel és kérdéssel: az ajánlatban azt adtuk meg, amit T. Ajánlatkérő kért, a T. Ajánlatkérő által biztosított táblázatban, annak felhasználásával és kitöltésével. Ebben – többek közt – azt is megadtuk és vállaltuk, hogy a kérdéses notebook kártyaolvasóval kerül leszállításra, miközben T. Ajánlatkérő kérdésére még azt is maradéktalanul igazoltuk, hogy a biztosított kártyaolvasó mellett rendelkezésre áll az összes többi előírt port, mint szabad port. Apró részlet csupán, hogy a „szabad” szó szintén nem szerepelt a felhívásban és/vagy a dokumentációban, tehát ajánlatunk még akkor is igazoltan megfelelő lett volna, ha a kérdéses funkciót az előírt portok valamelyikének segítségével valósítjuk meg.

Ami viszont annál fontosabb egy esetleges jogvita/jogorvoslat esetén, valamint ahogyan az előző vitarendezési kérelmünkben is rámutattunk, a „beépített” szó továbbra sem szerepel egyik műszaki dokumentációban sem. Az akkori tények továbbra sem változtak, és ez alapján a kérelmező teljes joggal biztosítja ezt a funkciót külső eszközzel. Konkrét típus megnevezést T. Ajánlatkérő kifejezett kérésére adtuk meg, pusztán az ellenőrzés lehetőségének biztosítása érdekében. Ez alapján született végül T. Ajánlatkérő előző döntése, amely alapján a kérelmező ajánlatának érvénytelenítését (helyesen eljárva) visszavonta.

A jelenleg hatályos Kbt. szerint, a 71. § (8) bekezdés – mely jóval később került a Kbt.-be, mint az idézett 2009-es DB. határozat – kifejezetten azt a szabadságot biztosítja mind az ajánlattevők, mind az ajánlatkérők számára, hogy a nem releváns, részletkérdések vonatkozásában lehetőség legyen a hiánypótlásra, akár a műszaki ajánlat módosítása révén is:

„...átalánydíjas szerződés esetén az árazott költségvetés (részletes árajánlat) valamely tétele és egységára pótolható, módosítható, kiegészíthető vagy törölhető, amelynek változása a teljes ajánlati árat vagy annak értékelés alá eső részösszegét...”

Vélemünk szerint, pontosabban a fentiekből következik, hogy sem a kérelmező BR, sem T. Ajánlatkérő nem követte a Kbt. fejlődését és mind a vitarendezési kérelem, mind az arra adott válasz a „régibei beidegződés” alapján születhetett, nem pedig az aktuális törvényi szabályozást betartva és figyelembe véve.

T. Ajánlatkérő 71. § (8) bekezdéssel kapcsolatban az alábbi indoklást adta:

1. Ajánlatkérő a közbeszerzési dokumentumban rögzítette, hogy a szakmai ajánlatot minden esetben teljes körűen, valamennyi információ/követelmény/adat megadásával kell teljesíteni, amelynek elmaradását nem tekinti „nem jelentős”, „egyedi részletkérdésre” vonatkozó hibának.
2. Ráadásul nyertes ajánlattevő a felvilágosítás megadásakor egy, korábban az ajánlatában nem szereplő terméket is az ajánlata részévé tett, amellyel megsértette a Kbt. 71. § (8) bek. b) pontját.

Szeretnénk rámutatni, T. Ajánlatkérő értelmezése helytelen. Tájékoztatjuk T. Ajánlatkérőt, hogy egy esetleges jogorvoslat esetén a Döntőbizottság egyrészt a következetesség elve alapján, többek között a D.503/7/2009. sz. határozatra tekintettel, másrészt a Kbt. 71. § (8) bek. b) pontja alapján az általunk vázolt igazat kell, hogy határozatba foglalja az alábbiak szerint:

Egy jogorvoslati eljárás során T. Ajánlatkérőnek indokolnia kellene, hogy az általa vélt hiány, amely a kártyaolvasó gyártójának feltüntetése, miért nem minősül nem jelentős, egyedi részletkérdésre vonatkozó hiánynak, valamint T. Ajánlatkérőnek ki kellene térnie arra, hogy a „változás” (a gyártó nevesítése) a teljes ajánlati árat vagy annak értékelés alá eső részösszegét és az ajánlattevők között az értékeléskor kialakuló sorrendet miként befolyásolná.

Ismételten jelezni kívánjuk, hogy sem a kérelmező ajánlatának teljes ajánlati ára, sem a műszaki tartalma nem változott, mindössze T. Ajánlatkérő választ kapott arra a (részlet)kérdésre, hogy a kérdéses kártyaolvasót – mely kétséget kizáróan szerepel, és megfelelően szerepel az eredeti ajánlatban – miként fogjuk biztosítani. A válasz, ezáltal a hiánypótlás és így az ajánlat is megfelel a Kbt. előírásainak, nem ütközik a Kbt. 71. § (8) bekezdés egyik pontjának tilalmába sem.

Kiegészítésnek szánjuk csupán, és pusztán csak a könnyebb érthetőség okán írjuk le, hogy a kártyaolvasó helyett (ami egy részegység) beszélhetnénk akár a notebook merevlemezeinek gyártójáról is. A merevlemez szintén cserélhető elem, amely típusa (a főbb paraméterek megtartása mellett) akár gyártás, akár összeszerelés során is változhat.

Végezetül idéznénk Közbeszerzési Hatóság által kiadott útmutatóból:

A Kbt. 71. § (8) bekezdése újraszabályozta az ajánlat szakmai tartalmának korrekciójára vonatkozó rendelkezéseket is. A Kbt. 71. § (8) bekezdése értelmében átalánydíjas szerződés esetén immár beszerzési tárgytól függetlenül lehetőség van az árazott költségvetés (részletes árajánlat) valamely tételének és egységárának pótlására, módosítására, kiegészítésére vagy törlésére feltéve, hogy a teljes ajánlati ár vagy annak értékelés alá eső részösszege és az ajánlattevők között az értékeléskor kialakuló sorrend nem változik.

A fenti útmutató is egyértelműen fogalmaz, és erre az esetre is egyértelmű választ ad, tekintettel arra, hogy sem az ajánlati ár, sem annak értékelés alá eső részösszege nem változik, következésképp az ajánlattevők között értékeléskor kialakuló sorrend sem változik, így ajánlatunk igazoltan és maradéktalanul megfelelő.

Fentiekre tekintettel – és a jogsértés orvoslására megfogalmazott javaslatként – kérem T. Ajánlatkérőt, hogy BR vitarendezési kérelme alapján napvilágot látott téves következtetését megfontolni, majd visszavonni szíveskedjen, valamint azt még a módosított összegezés feltöltése előtt helyesbíteni, visszavonni szíveskedjen!”

16. Az ajánlatkérő 2020. december 07-én felvilágosításkéréssel fordult a kérelmezőhöz, melyben a következőt kérte:

„Ajánlattevő 2020. október 26. napján kelt nyilatkozatában azt rögzítette, hogy „A Tanári Notebook termék előírás szerűen, kártyaolvasóval kerül leszállításra. A kártyaolvasó típusa HAMA USB 2.0 KÁRTYAOLVASÓ SDXC. Az eszköz a notebook az előírt 2 db USB 3.0 csatlakozón felüli 1 db USB 2.0 csatlakozón keresztül teszi lehetővé a kártyák olvasását.”

Kérjük a Tisztelt Ajánlattevőt, hogy felvilágosítás keretében egyértelműen nyilatkozzon arról, hogy a 2020. június 24. napján benyújtott ajánlatában („2 rész.xlsx” nevű file) a HAMA USB 2.0 KÁRTYAOLVASÓ SDXC típusú termék megtalálható.

Tekintettel arra, hogy a részletes ajánlatot „Az ajánlott termék megnevezése”, Ajánlott termék gyártója vagy forgalmazója”, „Ajánlott termék cikkszám (amennyiben van)”, „A műszaki leírásban meghatározott termék mennyisége (db)”, „Nettó ajánlati egységár (Ft/db)”, „Nettó ajánlati ár a teljes mennyiségre (Ft)” megnevezésével kellett megtenni, kérjük a Tisztelt Ajánlattevőt, hogy egyértelműen jelölje meg, hogy a HAMA USB 2.0 KÁRTYAOLVASÓ SDXC típusú termékre vonatkozó adatok hol találhatóak a 2020. június 24. napján benyújtott ajánlatában („2 rész.xlsx” nevű file). A teljesítés során kérjük, hogy vegyék figyelembe a Kbt. 71. § (8) bekezdését.”

17. A kérelmező 2020. december 07-én benyújtotta felvilágosítását, melyben hivatkozott az ajánlati táblázat 213. során található „1 db kártyaolvasó” követelmény mellett tett „Igen” vállalására, továbbá kifejtette e körben, hogy „Egyetlen részegység gyártó szintű megnevezése sem volt előírás a tender során, ahogy legutóbbi vitarendezési kérelmünkben is rámutattunk. A beszerzés ezen termék esetén notebook típusú termék beszerzésére irányult, így a T. Ajánlatkérő által biztosított excel szerint is a notebook gyártóját és (opcionálisan) cikkszámát kellett szerepeltetni a sikeres ajánlatételhez. T. Ajánlatkérő a kibocsájtott excelben nem jelölt külön helyet az egyes kapcsolódó (akár cserélhető) részegységek (háttértár, memória, kártyaolvasó stb.) gyártójának feltüntetésére. T. Ajánlatkérő helytelenül járna el, amennyiben ezen tételeknél, vagy akár csak egy tételnél új elvárást emelne be a műszaki követelmények közé azáltal, hogy csak azon részegység(ek) esetén ismeri el a műszaki megfelelést, amely eszköz(ök) esetén a gyártó is megnevezésre került.

Ezen felül T. Ajánlatkérő figyelmébe szeretnénk ajánlani a Közbeszerzési Döntőbizottság D.34/15/2018 határozatát. Ez a határozat, illetve a kapcsolódó indoklás egyértelműen rámutat, hogy „Az előzetes vitarendezés során felvilágosítás kérés keretében megadott pontos gyártmányok és típusmegjelölések alapján az ajánlatkérő bírálati kötelezettsége során a nyertes ajánlattevő nyilatkozatán felüli forrásból is meg tudott győződni arról, hogy a megajánlott tartozék elemek - a nyilatkozattal azonosan - a műszaki előírásban meghatározott műszaki paraméterekkel rendelkeznek. Azonban hangsúlyozandó, hogy az ajánlat érvényessége szempontjából többlet információval nem rendelkezett.”

„A jogorvoslati kérelem vonatkozásában vizsgálnia kellett a Döntőbizottságnak, hogy jelen tényállásbeli helyzetben a Kbt. 71. § (8) bekezdésében foglalt tilalmat megsértette-e a nyertes ajánlattevő...

...Egyik ajánlattevőtől sem követelte meg az ajánlatkérő a tartozékok pontos gyártmányának megjelölését. ...

...A Kbt 78. § (8) bekezdése szerinti korláttal összefüggésben rögzítendő még, hogy az ajánlattevő az ajánlati árát nem módosította, továbbá kizárólag pontosító információt adott, így az nem ütközött a Kbt. 78. § (8) bekezdésének b) pontjába. Fentiek alapján a Döntőbizottság a jogorvoslati kérelmet annak alaptalanságára tekintettel elutasította.”

Kérem T. Ajánlatkérőt a fenti felvilágosításkérésre adott válaszom, ezzel a kérelmező által adott műszaki ajánlatot elfogadni szíveskedjenek.”

18. Az ajánlatkérő 2020. december 08-án megküldte az ajánlattevők részére az eljárás módosított összegezését, melyben a 2. rész tekintetében nyertes ajánlattevőként a Bravogroup Rendszerház Kft.-t jelölte meg, a kérelmező ajánlatát érvénytelenné nyilvánította az alábbi indokolással:

„Ajánlatkérő az előzetes vitarendezési kérelemben foglaltaknak helyt adott, és a Future Consulting Services Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság ajánlatát érvénytelenné nyilvánítja a Kbt. 73. § (1) bek. e) pontja alapján, mert az nem felel meg az eljárást megindító felhívásban A „Tanári Notebook” termékkel kapcsolatban Ajánlatkérő előírta, hogy a megajánlott terméknek rendelkeznie kell 1 db kártyaolvasóval. A 2020. szeptember 16. napján kelt hiánypótlási felhívás/felvilágosítás kéérésben Ajánlattevő felszólításra került, hogy egyértelműen nyilatkozzon arról, hogy az ajánlatában a „Tanári Notebook” beszerzési igényre megajánlott termék kielégíti ezt a műszaki követelményt, azaz rendelkezik 1 db kártyaolvasó porttal.

A határidőben megadott felvilágosításában Ajánlattevő úgy nyilatkozott, hogy „A „Tanári Notebook” termék előírászerűen kártyaolvasóval kerül leszállításra. A kártyaolvasó típusa HAMA USB 2.0 KÁRTYAOLVASÓ SDXC. Az eszköz a notebook az előírt 2 db USB 3.0 csatlakozón felüli 1 db USB 2.0 csatlakozón keresztül teszi lehetővé a kártyák olvasását.”

Ajánlattevő által megajánlott termék – amelynek tényét Ajánlattevő is elismerte – nem rendelkezik kártyaolvasó porttal, ezt a funkciót csak külső egységgel (USB Stick) tudja biztosítani. Ajánlattevő azonban ezen terméket csak a felvilágosításában nevesítette, vagyis az ajánlattételi határidőre benyújtott – és ajánlati kötöttséggel terhelt – szakmai ajánlata nem terjedt ki a ASUS NB ZenBook UX362FA-EL224T cikkszámú notebook esetében a HAMA USB 2.0 KÁRTYAOLVASÓ SDXC termékre.

Ajánlatkérő a közbeszerzési dokumentumban rögzítette, hogy a szakmai ajánlatot minden esetben teljes körűen, valamennyi információ/követelmény/adat megadásával kell teljesíteni, amelynek elmaradását nem tekinti „nem jelentős”, „egyedi részletkérdésre” vonatkozó hibának. Ráadásul Ajánlattevő a felvilágosítás megadásakor egy, korábban az ajánlatában nem szereplő terméket is az ajánlata részévé tett, amellyel megsértette a Kbt. 71. § (8) bek. b) pontját.”

19. Az ajánlatkérő 2020. december 08-án megküldte a kérelmező előzetes vitarendezési kérelmére válaszát, melyben közölte, hogy „Ajánlatkérő az előzetes vitarendezési kérelmet elutasítja.

A „Tanári Notebook” (notebook) termékkel kapcsolatban Ajánlatkérő előírta, hogy a megajánlott terméknek rendelkeznie kell 1 db kártyaolvasóval. A 2020. szeptember 16. napján kelt hiánypótlási felhívás felvilágosítás kéérésben Ajánlattevő felszólításra került, hogy egyértelműen nyilatkozzon arról, hogy az ajánlatában a „Tanári Notebook” beszerzési igényre

megajánlott termék kielégíti ezt a műszaki követelményt, azaz rendelkezik 1 db kártyaolvasó porttal.

A határidőben megadott felvilágosításában Ajánlattevő úgy nyilatkozott, hogy „A Tanári Notebook” termék előírászerűen kártyaolvasóval kerül leszállításra. A kártyaolvasó típusa HAMA USB 2.0 KÁRTYAOLVASÓ SDXC. Az eszköz a notebook az előírt 2 db USB 3.0 csatlakozón felüli 1 db USB 2.0 csatlakozón keresztül teszi lehetővé a kártyák olvasását.

Nyertes ajánlattevő által megajánlott termék - amelynek tényét nyertes ajánlattevő is elismerte - nem rendelkezik kártyaolvasó porttal, ezt a funkciót egy tartozékkal (HAMA USB 2.0 KÁRTYAOLVASÓ SDXC - USB Stick) tudja biztosítani. Nyertes ajánlattevő azonban ezen terméket (vagyis a megajánlott notebook tartozékát) csak a felvilágosításában nevesítette, vagyis az ajánlattételi határidőre benyújtott - és ajánlati kötöttséggel terhelt - szakmai ajánlata nem terjedt ki a ASUS NB ZenBook UX362FA-EL224T cikkszámú notebook esetében a HAMA USB 2.0 KÁRTYAOLVASÓ SDXC termékre.

Ajánlatkérő a közbeszerzési dokumentumban rögzítette, hogy a szakmai ajánlatot minden esetben teljes körűen, valamennyi információ/követelmény/adat megadásával kell teljesíteni, amelynek elmaradását nem tekinti „nem jelentős”, „egyedi részletkérdésre” vonatkozó hibának. Ráadásul nyertes ajánlattevő a felvilágosítás megadásakor egy, korábban az ajánlatában nem szereplő terméket is az ajánlata részévé tett, amellyel megsértette a Kbt. 71. § (8) bek. b) pontját.

Ajánlatkérő nem fogadta el Kérelmező azon érvelését (Kérelmező 2020. december 7. napján kelt felvilágosítása), amely szerint a nevezett terméket az ajánlatában megajánlotta, hiszen „a 2. részre benyújtott szakmai ajánlatunk 213. sorában egyértelműen látható”.

Nem lehet vitatott, hogy a konkrét termék (HAMA USB 2.0 KÁRTYAOLVASÓ SDXC) az ajánlatban nem került nevesítésre, Ajánlattevő csupán az Ajánlatkérő által előírt műszaki tartalmat ismételte meg, és nem utalt arra, hogy a megajánlott notebook csak a HAMA USB 2.0 KÁRTYAOLVASÓ SDXC termékkel képes a kártyaolvasó funkció betöltésére, amelyből viszont az következik, hogy Ajánlattevő nem nyújtott szakmai ajánlatot, mivel nem azonosítható be a megajánlott termék, amelyre az ajánlati kötöttség beállt. (D.811/9/2015.)

Ajánlatkérő az eljárást megindító felhívásban előírta, hogy „Ajánlatkérő” a 321/2015. (X 30.) Korm. rendelet (321 Kr.) 46. § (3) bekezdése alapján rögzíti, hogy az eljárást megindító felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott gyártmányi, eredetű, típusú dologra, eljárásra, tevékenységre, személyre, szabadalomra vagy védjegyre való hivatkozás csak a tárgy jellegének egyértelmű meghatározása érdekében történt, és a megnevezés alatt a „vagy azzal egyenértékű”-t kell érteni. Az egyenértékűség Igazolása ajánlattevő Feladata.”

Nem vitatott, hogy a kártyaolvasó funkciót a megajánlott notebook a HAMA USB 2.0 KÁRTYAOLVASÓ SDXC tartozékkal betölti, vagyis ezen tartozék tesz alkalmassá a megajánlott notebookot a memóriakártyák olvasására (ahogy valamennyi olyan notebookot, amely nem rendelkezik kártyaolvasó porttal), tehát a megajánlott notebook a HAMA USB 2.0 KÁRTYAOLVASÓ SDXC tartozékkal lesz egyenértékű az ajánlatkérői beszerzési igénnyel. Azonban az egyenértékűséget Ajánlattevőnek az ajánlatában és nem a felvilágosításában kell igazolnia. Az ajánlati kötöttség beállítását követően nincs lehetőség új termék/tartozék megajánlására annak okán, hogy a megajánlott termék az ajánlatkérő által elvárt teljesíteni tudja. Ellenkező értelmezés az esélyegyenlőség és egyenlő bánásmód alapvető követelményei ellen hatna, hiszen a bontást követően a megajánlott ajánlati árak ismeretében lehetőség nyílna arra, hogy az ajánlattevők a megajánlott termékeiket kicseréeljék, illetőleg utólag keressenek olyan a terméket, amely megfelelhet az ajánlatkérő előírásának. (D.53/12/2018.)

A vállalást, a műszaki-szakmai tartalmat - amelyek megalapozzák a szerződés teljesítésének időszakában a számon kérhetőséget - az ajánlatban kell közölnie az ajánlattevőnek, alapvetően az ajánlattételi határidő lejártáig. Az az ajánlat, amelyben nem közli az ajánlattevő,

hogy milyen konkrét termékkel fog teljesíteni, nem minősülhet érvényesnek. (D. 343/18/2018.).

Amennyiben az ajánlattevő nem adja meg az ajánlatának tárgyára, illetőleg annak tartozékaira vonatkozó alapvető, azok beazonosításához szükséges adatokat, nem tekinthető érvényes ajánlatnak. (D.347/17/2018.).

A fentiek okán Ajánlatkérő az előzetes vitarendezési kérelmet elutasítja.”

20. A kérelmező 2020. december 10-én előzetes vitarendezési kérelmet nyújtott be az alábbi álláspontjával:

„T. Ajánlatkérő nem csak megválaszolta a vitarendezési kérelmünket, hanem egyidőben módosított összegzést is kibocsájtott. Válaszában T. Ajánlatkérő a megfogalmazott kérelmünket elutasította, és ezzel a döntéssel összhangban került a módosított összegzés megküldésre.

Jelen helyzetben a jogsértés sajnos már vitarendezési kérelemmel nem reparálható csak jogorvoslati úton, így ez a vitarendezés csupán a gyorsabb jogorvoslati eljárás lebonyolítását kívánja elősegíteni azáltal, hogy a határozathozatalhoz elengedhetetlenül szükséges információkat jelen vitarendezési kérelmünkre adott válaszokkal biztosítjuk a hatóság részére. Tekintettel arra, hogy a hivatkozott ajánlatkérői válaszban megismerhető az ajánlatkérő álláspontja, így kérdéseinket ehhez kapcsolódóan tesszük fel.

1. „Amennyiben az ajánlattevő nem adja meg az ajánlatának tárgyára, illetve annak tartozékaira vonatkozó alapvető, azok beazonosításához szükséges adatokat, nem tekinthető érvényes ajánlatnak (D.347/17/2018)”

Kérjük az ajánlatkérőt - ahogy a Döntőbizottság (továbbiakban DB) is kérni fogja - mutassa meg, hogy az ajánlati felhívás, illetve a csatolt műszaki dokumentációk pontosan melyik pontja rögzíti, hogy a megajánlott termékek tartozékai tekintetében a T. Ajánlatkérő által biztosított excel táblázatban meghatározott információ-tartalom felül, hol és mely adatokkal kellett azok beazonosítását megadni.

Felhívjuk továbbá T. Ajánlatkérő figyelmét, hogy igazodva Kbt. által rögzített ajánlatok egyenlő elbírásának kötelméhez, valamint T. Ajánlatkérő által utólag beemelni kívánt tartozékok tekintetében elvárt adatszolgáltatás fennállása esetén a teljes eljárás valamennyi termékének valamennyi tartozékánál érvényesülnie kellene ezen elvárásnak. Ez esetben az ajánlatkérőnek azt is pontosítania kellene (szintén utólag), hogy külső/belső tartozékok esetén, fix/cserélhető tartozékok esetén, fehér/fekete-, kicsi/nagy stb. tartozékok esetén, vagy csak úgy (ahogy fent leírásra került) általánosságban, minden tartozékhoz kéri ezeket az adatokat. Ez utóbbi esetben a notebook tekintetében minden ajánlattevő által benyújtott műszaki ajánlatban bizonyosan hiányozni fognak a következő tartozékok adatai:

- Kijelző panel gyártója (beépített, nem cserélhető, fekete, nagy)
- Processzor gyártója (beépített, nem cserélhető, szürkés, kicsi)
- Háttértár gyártója (beépített és/vagy külső, cserélhető, változó színű, inkább kicsi)
- Memória gyártója (beépített, cserélhető, változó színű, kicsi)
- Kártyaolvasó gyártója (beépített és/vagy külső, cserélhető, változó színű, kicsi/közepes)
- Wifi gyártója (beépített és/vagy külső, cserélhető, változó színű, kicsi)
- Webkamera gyártója (beépített és/vagy külső, cserélhető, változó színű, kicsi)

A mi álláspontunk szerint - ami az ajánlattételi szakaszban kibocsátásra került dokumentumokon alapul - semmilyen egyéb elvárást nem társított T. Ajánlatkérő a megajánlott termékek tartozékaihoz azon kívül, ami a műszaki ajánlat benyújtásához készült excelben feltüntetésre került. Ezen adatokat mi hiánytalanul megadtuk, így a benyújtott ajánlatunk igazoltan és maradéktalanul megfelel a felhívás-, illetve a kapcsolódó műszaki dokumentáció szerinti elvárásoknak.

2. „Ajánlatkérő nem fogadta el Kérelmező azon érvelését, amely szerint a nevezett terméket az ajánlatában megajánlotta” ajánlattevő csupán az Alánlatkérő által előírt műszaki tartalmat ismételte meg és nem utalt arra, hogy a megajánlott notebook csak a Hama termékkel képes a kártyaolvasó funkció betöltésére”

- a. Teljesen helytelen T. Ajánlatkérő azon álláspontja, hogy A kérelmező csupán a T. Ajánlatkérő által előírt műszaki tartalmat ismételte meg. T. Ajánlatkérő saját maga adta meg az általa elvárt tartalmi és formai követelményeknek megfelelő excel formátumú állományt, amely biztosította az ajánlatok elbíráláshoz szükséges adatokat. T. Ajánlatkérő a tartozékok tekintetében megadta a követelményeket, majd egy igen/nem választással kérte az ajánlattevőktől a műszaki megajánlásokat. Mint megmutattuk és tesszük most is, mi egyértelmű IGEN válasszal tettük meg a megajánlást, mindezt abban a formában és tartalommal, ahogyan T. Ajánlatkérő azt elvárta. Rögzítjük, hogy semmilyen egyéb cella, vagy más állomány, vagy követelmény nem rendelkezett arról, hogy bármilyen egyéb adatot biztosítanunk kellett volna a tartozékok tekintetében.
- b. T. Ajánlatkérőt kérjük továbbá, hogy mutassa be, hogy a műszaki előírások mely pontja rendelkezik oly módon, hogy kizárja a mi általunk megajánlott Hama típusú kártyaolvasó használatát akár funkció, akár méret vagy szín vagy egyéb paraméter alapján.

3. „Ajánlatkérő a közbeszerzési dokumentumokban rögzítette, hogy a szakmai ajánlatot minden esetben teljeskörűen, valamennyi információ/követelmény/adat megadásával kell teljesíteni, amelynek elmaradását nem tekinti „nem jelentős” ... hibának.”

„...ajánlattevő korábban az ajánlatában nem szereplő terméket is az ajánlata részévé tett amellyel megsértette a Kbt. 71. § (8) bek b) pontját.”

- a. Kérjük T. Ajánlatkérőt mutassa meg konkrétan mely információ/követelmény/adat, amelyet a kérelmező nem adott meg ajánlatában a beszerzés tárgya szerinti bontásban. T. Ajánlatkérő saját maga határozott meg minden elvárást, amely a beszerzés tárgyához, illetve kapcsolódó tartozékokhoz kapcsolódik, azaz, hogy milyen adatokat/információkat vár el az ajánlattevőktől. Ahogy az előbbi pontban is bemutattuk, ezen adatszolgáltatási kötelezettségünknek maradéktalanul eleget tettünk. Ismét kiemeljük, hogy T. Ajánlatkérő egyetlen tartozék (lcd panel, memória, ssd, kártyaolvasó, wifi, webkamera stb.) esetén sem követelte meg egyéb adat feltüntetését (külső/belső, gyártó, cserélhető, szín, méret stb.), csupán „igen/nem” feltételt rendelt ezen tételek mellé, amelyet megfelelő módon megválaszolva, igazoltan biztosítottunk ajánlatunkban.
- b. Tévedés ajánlatkérő álláspontja, hogy ajánlatban nem szereplő terméket ajánlottunk meg. Termék/gyártmány szintű megajánlást a beszerzés tárgyára vonatkozólag kellett biztosítani, amely a kérdéses kártyaolvasó tekintetében egy notebook típusú termék. E formában került kibocsátásra a T. Ajánlatkérő által rendelkezésre bocsájtott excel is. Ezen adatokat maradéktalanul biztosítottuk a beszerzés tárgyára vonatkozóan, ahogy azt is, hogy kártyaolvasóval kerülnek a gépek leszállításra. Tehát műszaki megajánlás is megtörtént T. Ajánlatkérő számára csak pontosító információt adtunk meg T. Ajánlatkérő kifejezett kérésére. Ezen pontosító információk által sem a műszaki tartalmunk, sem az ajánlati árunk nem módosult, így igazoltan nem ütközik Kbt. 71. § (8) bek. b) pontjába.

Szemléltetni szeretnénk, hogy mennyire téves T. Ajánlatkérő logikája a „főterméktől elkülönülő kiegészítő(k), tartozék(ok) kezelésével, ajánlatban történő megnevezésével összefüggésben, ugyanis - többek között - a 70., 109., 155. excel soron szereplő Fali konzol a kijelző rögzítéséhez” termék olyan tartozék, mely - ha egyáltalán a csomag része - akkor is (szinte) biztos, hogy a kijelző gyártójától eltérő, harmadik gyártó terméke, mégis a megajánlás e tételeknél is „csak” egy Igen/Nem választási lehetőség.

- c. Ezen felül T. Ajánlatkérő analógiáján végigmenve, ahogy azt már feljebb is jeleztük, az összes ajánlatnak érvénytelennek kellene lennie, amely nem tartalmazza a konkrét típust a kiegészítők, tartozékok tekintetében. Attól, hogy adott esetben a disztribútor, vagy egy későbbi forgalmazó a főtermék részévé tesz egy kiegészítőt, annak státusza nem változik, továbbra is tartozék, kiegészítő marad. Ekként a tényállás nem másabb, mint a jelen vitás helyzetben az ajánlatkérői előírás teljesítése érdekében a főtermékhez szállítandó tartozék kártyaolvasó biztosítása, mely „igen” funkcióval szerepel az eredeti ajánlatban is.

4. „Az egyenértékűség igazolása ajánlattevő feladata”

Ezt T. Ajánlatkérő külön kiemelte. Ez a vonatkozó kormány-rendelet szerint természetesen a mi felelőségünk. Ugyanakkor az ellentmondás és/vagy hiány észlelése ajánlatkérői hatáskör. A kérelmező minden hiánypótlás/felvilágosítás kérést időben, teljes tartalommal benyújtott, így ezen a területen sincs a kérelmező számára felróható hiányosság.

Egyben kérjük T. Ajánlatkérőt, hogy mutassa meg, mely hiánypótlás/ajánlatkérés során fordult elő, hogy nem mutattuk meg, hogy a követelmény szerinti „kártyaolvasó igen/nem” elvárás mellett a mi általunk megajánlott kártyaolvasóval szállított gép nem teljesíti az egyenértékűséget.

Tisztelettel kérjük T. Ajánlatkérőt, hogy pontos válaszaival segítse a folyamat gyors lezárását.”

21. Az ajánlatkérő 2020. december 14-én megküldte válaszát a kérelmező előzetes vitarendezési kérelmére, melyben kifejtette az alábbiakat:

„Ajánlatkérő az előzetes vitarendezési kérelmet elutasítja. Ajánlatkérő kérelme a korábbi vitarendezési kérelméhez képest novumot nem tartalmaz, és az ajánlatkérői álláspont sem változott a tárgyban.

A „Tanári Notebook” (notebook) termékkel kapcsolatban Ajánlatkérő előírta, hogy a megajánlott terméknek rendelkeznie kell 1 db kártyaolvasóval.

Ajánlattevő nyilatkozata egyértelmű: „A „Tanári Notebook” termék előírászerűen kártyaolvasóval kerül leszállításra. A típusa HAMA USB 2.0 KÁRTYAOLVASÓ SDXC. Az eszköz a notebook az előírt 2 db USB 3.0 csatlakozón felüli 1 db USB 2.0 csatlakozón keresztül teszi lehetővé a kártyák olvasását.

Nyertes ajánlattevő által megajánlott termék nem rendelkezik kártyaolvasó porttal.

A funkció ellátás a HAMA USB 2.0 KÁRTYAOLVASÓ SDXC - USB Stickkel biztosított, amely termék az ajánlattételi határidőre benyújtott - és ajánlati kötöttséggel terhelt - szakmai ajánlatban nem szerepelt.

Ajánlattevő a felvilágosítás megadásakor egy, korábban az ajánlatában nem szereplő terméket tett az ajánlata részévé, amellyel megsértette a Kbt. 71. § (8) bek. b) pontját.

A vállalást, a műszaki-szakmai tartalmat - amelyek megalapozzák a szerződés teljesítésének időszakában a számonkérhetőséget - az ajánlatban kell közölnie az ajánlattevőnek, alapvetően az ajánlattételi határidő lejártáig. Az az ajánlat, amelyben nem közli az ajánlattevő, hogy milyen konkrét termékkel fog teljesíteni, nem minősülhet érvényesnek.

Ajánlatkérő az eljárást megindító felhívásban előírta, hogy „Ajánlatkérő a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet (321 Kr.) 46. § (3) bekezdése alapján rögzíti, hogy az eljárást megindító felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott gyártmányú, eredetű, típusú dologra, eljárásra, tevékenységre, személyre, szabadalomra vagy védjegyre való hivatkozás csak a tárgy jellegének egyértelmű meghatározása érdekében történt, és a megnevezés alatt a „vagy azzal egyenértékű” -t kell érteni. Az egyenértékűség igazolása ajánlattevő feladata.

Nem vitatott, hogy a kártyaolvasó funkciót a megajánlott notebook a HAMA USB 2.0 KÁRTYAOLVASÓ SDXC tartozékkal betölti, vagyis ezen tartozék teszi alkalmassá a megajánlott notebookot a memóriakártyák olvasására (ahogy valamennyi olyan notebookot,

amely nem rendelkezik kártyaolvasó porttal) tehát a megajánlott notebook a HAMA USB 2.0 KÁRTYAOLVASO SDXC tartozékkal lesz egyenértékű az ajánlatkérői beszerzési igénnyel. Azonban az egyenértékűséget Ajánlattevőnek az ajánlatában és nem a felvilágosításában kell igazolnia. Az ajánlati kötöttség beállítását követően nincs lehetőség új termék/tartozék megajánlására annak okán, hogy a megajánlott termék az ajánlatkérő által elvárt funkciót teljesíteni tudja. Ellenkező értelmezés az esélyegyenlőség és egyenlő bánásmód alapvető követelményei ellen hatna, hiszen a bontást követően a megajánlott ajánlati árak ismeretében lehetőség nyílna arra, hogy az ajánlattevők a megajánlott termékeiket kicseréljék, illetőleg utólag keressenek olyan a terméket, amely megfelelhet az ajánlatkérő előírásának. (D. 53/12/2018.)

A fentiek okán Ajánlatkérő az előzetes vitarendezési kérelmet elutasítja.”

22. Az ajánlatkérő 2020. december 17-én adminisztratív hibával indokolva módosított összegezt bocsátott ki, melyben közölte, hogy „Adminisztratív hiba kijavítása/pótlása. Az ajánlatkérő a Kbt. 79. § (5) bekezdése alapján javítani kívánja a korábban megküldött, és 2020. december 8. napján módosított összegezt. A jelen javítás nem érint olyan adatot, amely okán az eljárás eredményességére, az ajánlat érvényességére vagy az értékelés eredményére vonatkozó adat módosulna, az csupán technikai jellegű.”

A jogorvoslati kérelem

23. A kérelmező a 2020. december 18-án benyújtott jogorvoslati kérelmében ismertette a kérelem benyújtásának előzményeit. Álláspontja szerint az ajánlatkérő megsértette a Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontját, a (10) bekezdését, valamint a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontját.

24. Előadta, hogy az ajánlatkérő álláspontja, hogy a kérelmező által megajánlott notebook termék esetén nem adta meg a notebook-hoz általa szállítani kívánt kártyaolvasó gyártóját. Ezen felül, bár minden közbeszerzési dokumentum szerinti (ideértve az ajánlatkérő által biztosított excel típusú állományt) adatot maradéktalanul megadott, nem adott meg konkrét megajánlást a kártyaolvasóra.

25. Az ajánlatkérő nem jelölte meg, hogy az ajánlati felhívás, illetve a csatolt műszaki dokumentációk pontosan melyik pontja rögzíti, hogy a megajánlott termékek tartozékai tekintetében az ajánlatkérő által biztosított excel táblázatban meghatározott információtartalom felül, mely adatokkal kívánta azok beazonosítását biztosítani. Ezt esetlegesen szűkítendő az ajánlatkérőnek azt is pontosítania kellett volna (szintén utólag), hogy külső/belső tartozékok esetén, fix/cserélhető tartozékok esetén, fehér/fekete-, kicsi/nagy stb. tartozékok esetén, vagy csak úgy (ahogy fent leírásra került) általánosságban kérte ezeket az adatokat. Ez utóbbi esetben – azaz általánosságban minden tartozékhoz kapcsolódó elvárás esetén - a notebook tekintetében minden ajánlattevő által benyújtott műszaki ajánlatban bizonyosan hiány keletkezett a következő tartozékok adataival kapcsolatban:

- Kijelző panel gyártója (beépített, nem cserélhető, fekete, nagy)
- Processzor gyártója (beépített, nem cserélhető, szürkés, kicsi)
- Háttértár gyártója (beépített és/vagy külső, cserélhető, változó színű, inkább kicsi)
- Memória gyártója (beépített, cserélhető, változó színű, kicsi)
- Kártyaolvasó gyártója (beépített és/vagy külső, cserélhető, változó színű, kicsi/közepes)
- Wifi gyártója (beépített és/vagy külső, cserélhető, változó színű, kicsi)
- Webkamera gyártója (beépített és/vagy külső, cserélhető, változó színű, kicsi)

26. A kérelmező szerint semmilyen egyéb elvárást nem társított az ajánlatkérő a megajánlott termékek tartozékaihoz azon kívül, ami a műszaki ajánlat benyújtásához készült excelben feltüntetésre került. Ezen adatokat a kérelmező hiánytalanul megadta, így a benyújtott ajánlata igazoltan és maradéktalanul megfelel a felhívás, illetve a kapcsolódó műszaki dokumentáció szerinti elvárásoknak.

27. Helytelen az ajánlatkérő azon álláspontja, hogy a kérelmező csupán az ajánlatkérő által előírt műszaki tartalmat ismételte meg. Az ajánlatkérő saját maga adta meg az általa elvárt tartalmi és formai követelményeknek megfelelő excel formátumú állományt, amely biztosította az ajánlatok elbírálásához szükséges adatokat. Az ajánlatkérő a tartozékok tekintetében megadta a követelményeket, majd egy igen/nem választással kérte az ajánlattevőktől a műszaki megajánlásokat. A kérelmező egyértelmű IGEN válasszal tette meg azt a megajánlást abban a formában, ahogyan az ajánlatkérő azt elvárta. Semmilyen egyéb cella, vagy más állomány, vagy követelmény nem rendelkezett arról, hogy bármilyen egyéb adatot biztosítani kellett volna.

28. Az ajánlatkérő nem közölte továbbá azt sem, hogy a műszaki előírások mely pontja rendelkezett oly módon, hogy kizárja a kérelmező által megajánlott Hama típusú kártyaolvasó használatát akár funkció, akár méret vagy szín vagy egyéb paraméter alapján. Ilyen előírás, korlátozás ugyanis nem volt megtalálható a közbeszerzési dokumentumok között.

29. Az ajánlatkérő nem nevezte meg konkrétan mely információ/követelmény/adat, amelyet a kérelmező nem adott meg a beszerzés tárgya szerint. Egyetlen egy hiányt sem tudott alátámasztani a közbeszerzési dokumentumokban rögzített követelményekkel.

30. Az ajánlatkérő elvárása minden, a beszerzés tárgya, illetve kapcsolódó tartozék esetében egyértelműen meghatározta, hogy milyen adatokat/információkat vár el az ajánlattevőktől. A kérelmező ezen adatszolgáltatási kötelezettségnek maradéktalanul megfelelt.

31. Az ajánlatkérő egyetlen más termék egyetlen tartozéka (lcd panel, memória, ssd, kártyaolvasó, wifi, webkamera stb.) esetén sem követelte meg egyéb adat feltüntetését (külső/belső, gyártó, cserélhető, szín, méret stb.), csupán „igen/nem” feltételt rendelt ezen tételek mellé, amelyet megfelelő módon megválaszolva biztosított a kérelmező az ajánlatában.

32. Tévedés ajánlatkérő álláspontja, hogy a kérelmező az ajánlatban nem szereplő terméket ajánlott meg. Termék/gyártmány szintű megajánlást a beszerzés tárgyára vonatkozólag kellett biztosítani, e formában került kibocsátásra az ajánlatkérő által rendelkezésre bocsátott excel is. Ezeket maradéktalanul biztosította a kérelmező, ahogy azt is, hogy kártyaolvasóval kerülnek a gépek leszállításra. Tehát a műszaki megajánlás is megtörtént. Az ajánlatkérő számára csak pontosító információt adott meg a kérelmező, az ajánlatkérő kifejezett kérésére. Ezen pontosító információk által sem a műszaki tartalom, sem az ajánlati ár nem módosult, így igazoltan nem ütközik Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontjába.

33. Az ajánlatkérő azt sem határozta meg továbbá, hogy milyen típusú kártyák olvasását kell megoldania a kártyaolvasónak. Ez a részlet azért bír jelentőséggel, mert mind a beépítettség, mind a gyártói megnevezés utólagos elvárásként történő beemelése ugyanolyan, mintha az ajánlatkérő utólagosan akarta volna szabályozni például a kártyaolvasó által támogatott memóriakártyák fajtáját is.

34. Az ajánlatkérő külön kiemelte, hogy „Az egyenértékűség igazolása ajánlattevő feladata.” Ez a vonatkozó kormányrendelet szerint természetesen a kérelmező felelőssége, ugyanakkor az ellentmondás és/vagy hiány észlelése ajánlatkérői hatáskör. A kérelmező minden hiánypótlást/felvilágosítás-kérést időben, teljes tartalommal benyújtott, így ezen a területen sincs a kérelmező számára felróható hiányosság.

35. Az ajánlatkérő a kérelmező kérésére sem nyilatkozott arról, hogy mely hiánypótlás/ajánlatkérés során fordult elő, hogy nem mutatta be a kérelmező, hogy a követelmény szerinti „kártyaolvasó igen/nem” nem egyenértékű az általa megajánlott kártyaolvasóval. A vonatkozó előírás (igen/nem) ugyanis nem alkalmas mélyebb összehasonlítás megtételére, pusztán a létezés/nem létezés kifejezésére.

36. A fentiekre tekintettel kérte a kérelmező a jogsértés megállapítását és a Kbt. 165. § (2) bekezdés d) pontja jogkövetkezményei alkalmazását, továbbá a jogi képviselő költségeinek megtérítését 60.000.-Ft + Áfa összegben.

Az ajánlatkérő nyilatkozata

37. Az ajánlatkérő szintén ismertette a közbeszerzési eljárás előzményeit.

38. Előadta, hogy a „Tanári Notebook” (notebook) termékkel kapcsolatban az ajánlatkérő előírta, hogy a megajánlott terméknek rendelkeznie kell 1 db kártyaolvasóval.

Ténykérdés, hogy a kérelmező által megajánlott termék önmagában nem teljesíti ezt a funkciót, vagyis a megajánlott termék nem rendelkezik kártyaolvasó porttal. Ezt a kérelmező is elismerte nyilatkozatában, amely szerint „A „Tanári Notebook” termék előírászerűen kártyaolvasóval kerül leszállításra. A kártyaolvasó típusa HAMA USB 2.0 KÁRTYAOLVASÓ SDXC. Az eszköz a notebook az előírt 2 db USB 3.0 csatlakozón felüli 1 db USB 2.0 csatlakozón keresztül teszi lehetővé a kártyák olvasását”.

Ténykérdés az is, hogy a nevezett funkció ellátására egy külső eszközt kell igénybe venni, vagyis ezen funkció ellátása a HAMA USB 2.0 KÁRTYAOLVASÓ SDXC - USB Stickkel biztosított, amely termék az ajánlattételi határidőre benyújtott – és ajánlati kötöttséggel terhelt – szakmai ajánlatban nem szerepelt.

39. A kérelmező állítása félrevezető: Az ajánlatkérő nem azt kérte, hogy a megajánlott notebook tekintetében a „kijelző panel”, a „processzor”, a „háttértár”, a „memória”, stb, gyártóját jelölje meg, hiszen ezek a termékek nem önmagukban lesznek az ajánlat részei, hanem ezek a megajánlott notebook alkotórészei. A notebook sem a „kijelző panel”, a „processzor”, a „háttértár” nélkül nem lesz notebook, nem fog működni, rendeltetészerű használata ezek nélkül lehetetlen. A beszerzési igény arra irányult, hogy a megajánlott notebook rendelkezzen olyan funkcióval, amely lehetővé teszi a memóriakártyák olvasását. A kérelmező terméke – gyári formában – ezt a funkciót nem teljesíti, vagyis a UX362FA-EL224T ZenBookot a gyártó nem szereli fel kártyaolvasó porttal. A kártya olvasása természetesen megoldható egy külső egységgel, vagyis a funkcionalitás elvben megvalósul egy HAMA USB 2.0 KÁRTYAOLVASÓ SDXC - USB Stickkel, azaz egy harmadik termékkel.

40. Tényként rögzíthető, hogy a konkrét termék (HAMA USB 2.0 KÁRTYAOLVASÓ SDXC) az ajánlatban nem került nevesítésre, a kérelmező csupán az ajánlatkérő által előírt műszaki tartalmat ismételte meg, és nem utalt arra, hogy a megajánlott notebook csak a HAMA USB 2.0 KÁRTYAOLVASÓ SDXC termékkel képes a kártyaolvasó funkció

betöltésére, amelyből viszont az következik, hogy a kérelmező nem nyújtott szakmai ajánlatot, mivel nem azonosítható be a megajánlott termék, amire az ajánlati kötöttség beállt.

41. Az ajánlatkérő az eljárást megindító felhívásban előírta, hogy „Ajánlatkérő a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet (321 Kr.) 46. § (3) bekezdése alapján rögzíti, hogy az eljárást megindító felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott gyártmányú, eredetű, típusú dologra, eljárásra, tevékenységre, személyre, szabadalomra vagy védjegyre való hivatkozás csak a tárgy jellegének egyértelmű meghatározása érdekében történt, és a megnevezés alatt a „vagy azzal egyenértékű”-t kell érteni. Az egyenértékűség igazolása ajánlattevő feladata.”

42. Nem vitatott, hogy a kártyaolvasó funkciót a megajánlott notebook a HAMA USB 2.0 KÁRTYAOLVASÓ SDXC tartozékkal betölti, vagyis ezen tartozék teszi alkalmassá a megajánlott notebookot a memóriakártyák olvasására (ahogy valamennyi olyan notebookot, amely nem rendelkezik kártyaolvasó porttal), tehát a megajánlott notebook a HAMA USB 2.0 KÁRTYAOLVASÓ SDXC tartozékkal lesz egyenértékű az ajánlatkérői beszerzési igénnyel. Azonban az egyenértékűséget a kérelmezőnek az ajánlatában és nem a felvilágosításában kell igazolnia. Az ajánlati kötöttség beállítását követően nincs lehetőség új termék/tartozék megajánlására annak okán, hogy a megajánlott termék az ajánlatkérő által elvárt funkciót teljesíteni tudja. Ellenkező értelmezés az esélyegyenlőség és egyenlő bánásmód alapvető követelményei ellen hatna, hiszen a bontást követően a megajánlott ajánlati árak ismeretében lehetőség nyílna arra, hogy az ajánlattevők a megajánlott termékeiket kicseréeljék, illetőleg utólag keressenek olyan a terméket, amely megfelelhet az ajánlatkérő előírásának. (D.53/12/2018.)

A vállalást, a műszaki-szakmai tartalmat – amelyek megalapozzák a szerződés teljesítésének időszakában a számonkérhetőséget – az ajánlatban kell közölnie az ajánlattevőnek, alapvetően az ajánlattételi határidő lejártáig. Az az ajánlat, amelyben nem közli az ajánlattevő, hogy milyen konkrét termékkel fog teljesíteni, nem minősülhet érvényesnek.

A kérelmező ajánlata nem azért érvénytelen, mert HAMA típusú kártyaolvasót használ, hanem azért, mert a HAMA USB 2.0 KÁRTYAOLVASÓ SDXC tartozékot az ajánlatában nem tüntette fel. Vagyis a kérelmező nem adta meg az ajánlatának tárgyára, illetőleg annak tartozékaira vonatkozó alapvető, azok beazonosításához szükséges adatokat, azokat csak az ajánlati kötöttség beálltát követően hozta az ajánlatkérő tudomására, módosítva ezzel az ajánlatát.

43. A kérelmező maga is elismerte, hogy „pontosító információt” adott, vagyis nem az ajánlatában nevesítette a notebook mellé leszállításra kerülő tartozékot, hanem az ajánlati kötöttség beálltát követően, az ajánlatkérő erre irányuló felvilágosítás-kérésére adott válaszában nevesített egy olyan terméket, amelyről az ajánlatában nem rendelkezett. Az, hogy minek nevezzük az ajánlat módosítását nem bír jelentőséggel a Kbt. rendelkezéseire figyelemmel. A módosítás objektív: azzal megvalósul, ha olyan új termék jelenik meg az ajánlati kötöttség beálltát követően, amely az eredeti ajánlatban nem szerepelt.

44. A Döntőbizottság a D.53/12/2018. határozatában megállapította, hogy nem fogadható el az olyan ajánlat, amely alapján a tényleges tartalom kizárólag a teljesítés során, a termék leszállításakor kerül meghatározásra. Jelen esetben azonban pont erről lett volna szó a kérelmező ajánlatának elfogadása esetén, hiszen a kérelmező azt az információt, hogy a notebook mellé HAMA USB 2.0 kártyaolvasót is szállít, az ajánlatában nem közölte.

45. Az ajánlatkérő a közbeszerzési dokumentumban rögzítette, hogy a szakmai ajánlatot minden esetben teljes körűen, valamennyi információ/követelmény/adat megadásával kell teljesíteni, amelynek elmaradását nem tekinti „nem jelentős”, „egyedi részletkérdésre” vonatkozó hibának. Tekintettel arra, hogy a kérelmező a felvilágosítás megadásakor egy korábban az ajánlatában nem szereplő terméket is az ajánlata részévé tett, megsértette a Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontját. Ennek következménye pedig csak az ajánlat érvénytelenítése lehet.

46. Az ajánlatkérő mindezek alapján nem követett el jogszabálysértést, ezért kérte a jogorvoslati kérelem elutasítását.

A Döntőbizottság döntése és annak indokai

47. A Döntőbizottság megállapította, hogy a tárgyi közbeszerzési eljárás ajánlattételi felhívását az ajánlatkérő 2020. június 10-én adta fel közzététel céljából, a Döntőbizottság tehát az e napon hatályos Kbt. előírásai alapján hozta meg az ügy érdemét érintő döntését.

48. A Döntőbizottságnak azt kellett megvizsgálnia, hogy jogszerűen állapította-e meg az ajánlatkérő a közbenső döntésével a kérelmező ajánlatának érvénytelenségét.

49. A Döntőbizottság az alábbi jogszabályi rendelkezésekre tekintettel bírálta el a jogorvoslati kérelmet.

A Kbt. 69. § (1) bekezdés értelmében az ajánlatok és részvételi jelentkezések elbírálása során az ajánlatkérőnek meg kell vizsgálnia, hogy az ajánlatok, illetve részvételi jelentkezések megfelelnek-e a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek.

A Kbt. 71. § (1) bekezdés alapján az ajánlatkérő köteles az összes ajánlattevő és részvételre jelentkező számára azonos feltételekkel biztosítani a hiánypótlás lehetőségét, valamint az ajánlatban vagy részvételi jelentkezésben található, nem egyértelmű kijelentés, nyilatkozat, igazolás tartalmának tisztázása érdekében az ajánlattevőtől vagy részvételre jelentkezőtől felvilágosítást kérni.

(8) A hiánypótlás vagy a felvilágosítás megadása:

b) annak során az ajánlatban a beszerzés tárgyának jellemzőire, az ajánlattevő szerződéses kötelezettsége végrehajtásának módjára vagy a szerződés más feltételeire vonatkozó dokumentum tekintetében csak olyan nem jelentős, egyedi részletkérdésre vonatkozó hiba javítható vagy hiány pótolható, továbbá átalánydíjas szerződés esetén az árazott költségvetés (részletes árajánlat) valamely tétele és egységára pótolható, módosítható, kiegészíthető vagy törölhető, amelynek változása a teljes ajánlati árat vagy annak értékelés alá eső részösszegét és az ajánlattevők között az értékeléskor kialakuló sorrendet nem befolyásolja.

(10) Az ajánlatkérő köteles meggyőződni arról, hogy a hiánypótlás vagy a felvilágosítás megadása az e §-ban foglaltaknak megfelel. A (3) vagy (8)-(9) bekezdés rendelkezéseinek megsértése esetén, vagy ha a hiánypótlást, felvilágosítás megadását nem, vagy nem az előírt határidőben teljesítették, kizárólag az eredeti ajánlati vagy részvételi jelentkezési példányt lehet figyelembe venni az elbírálás során.

A Kbt. 73. § (1) bekezdés szerint az ajánlat vagy a részvételi jelentkezés érvénytelen, ha e) egyéb módon nem felel meg az ajánlati, ajánlattételi vagy részvételi felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek,

ide nem értve a részvételi jelentkezés és az ajánlat ajánlatkérő által előírt formai követelményeit.

50. A Döntőbizottság elsőként az ajánlatkérő előírásait tekintette át és megállapította, hogy a tényállásban foglaltak szerint az ajánlatkérő a közbeszerzési eljárás dokumentációjában közölte a Tanári Notebook vonatkozásában meghatározott műszaki elvárásait.

51. A szakmai ajánlatot a notebookra kellett megtenni, azzal, hogy a megajánlott termék pontos típusát, cikkszámát meg kellett adni. A kártyaolvasó port tekintetében az ajánlatkérő csak annyit kért közölni igen/nem megfelelő válasz aláhúzásával jelezze az ajánlattevő annak létét.

52. A Döntőbizottság rögzíti, hogy a beszerzés tárgyának meghatározása az ajánlatkérő kizárólagos joga és kötelessége a Kbt. értelmében. Ennek során azonban igen körültekintően kell eljárnia az ajánlatkérőnek, mivel a közbeszerzési eljárás megindítását követően a beszerzés tárgyának, a műszaki leírásnak a megváltoztatására már csak a vonatkozó jogszabályi rendelkezések betartása mellett van lehetőség. A Kbt. többféle lehetőséget is biztosít az ajánlatkérő számára fontos műszaki tulajdonságok meglétének vizsgálatához, azonban a vizsgálni kívánt követelményeket az ajánlattételi határidő előtt egyértelműen köteles rögzíteni az ajánlatkérő.

53. A Kbt. kógens rendelkezései szerint az ajánlatkérő előírásaira kötöttség állt be az ajánlattételi határidő időpontjában, amelyből következően az ajánlatkérőnek a korábban rögzített előírásaira tekintettel kellett az ajánlatokat megvizsgálnia a Kbt. 69. § (1) bekezdés alapján. A Kbt. azt is az ajánlatkérő kötelező feladataként írja elő, hogy mindazon ajánlatokat, amelyek nem felelnek meg az ajánlatkérő által meghatározott rendelkezéseknek, az ajánlatkérő köteles érvénytelenné nyilvánítani.

54. A Döntőbizottság az ajánlattételi határidőt, az ajánlatok bírálatát követően azt vizsgálhatja, hogy az ajánlatkérő a kiadott előírásainak megfelelően bírálta-e el a beadott ajánlatokat, az ajánlattevő az ajánlatkérői rendelkezéseknek megfelelően igazolta-e a megajánlott termék megfelelőségét.

55. A Döntőbizottság a fentiek alapján arra a következtetésre jutott, hogy a kérelmező ajánlata megfelelt az ajánlatkérő rendelkezéseinek. A megajánlott notebook műszaki paraméterei tekintetében az ajánlatkérő nem állapított meg olyan paramétert, amelyik nem felel meg az ajánlattételi határidő előtt, a közbeszerzési dokumentációban rögzített követelményeknek.

56. A kérelmező ajánlata nem volt hiányos és egyértelmű nyilatkozatot tartalmazott a kívánt portok meglétéről. Az ajánlatkérő emellett is jogosult felvilágosítást kérni az ajánlattevőtől, akár a port típusa vonatkozásában is, annak ellenére, hogy a típus megadását nem kérte a határidőben rögzített műszaki leírásban.

57. Az ajánlatkérő a közbeszerzési műszaki leírás összeállítása során nem tulajdonított kiemelt jelentőséget a kártyaolvasó portnak, hiszen annak meglétét az USB port és a HDMI port tulajdonságokkal együtt, mindösszesen egy igen válasz aláhúzásával kívánta értékelni. Az ajánlatkérő a kártyaolvasó követelmény tekintetében nem határozott meg még olyan alapvető tulajdonságokat sem, hogy milyen típusú kártyák olvasására alkalmas, így ezek

hiányában eleve az egyenértékűség is csak olyan tekintetben vizsgálható, hogy kártyaolvasó-e a megajánlott tartozék, és csatlakoztatható-e a megajánlott notebookhoz.

58. A Döntőbizottság következetes gyakorlata szerint, a Kbt. 69. § (1) bekezdés alapján végzett vizsgálat során, kifejezett ajánlatkérői előírás hiányában az ajánlatkérő nem állapíthatja meg az ajánlat érvénytelenségét olyan okból, amelyet az ajánlatok megtételét megelőzően nem közölt egyértelműen.

59. A Döntőbizottság megállapította mindezekre tekintettel, hogy a kérelmező által megajánlott Tanári Notebook az ajánlatkérő előírásainak megfelelt, a kérelmező ajánlata e tekintetben érvényes.

60. Fentiekre tekintettel a Döntőbizottság megállapította, hogy az ajánlatkérő a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontjára tekintettel alkalmazandó 69. § (1) bekezdése megsértésével állapította meg a kérelmező ajánlatának érvénytelenségét a vizsgált okból.

61. A Döntőbizottság a Kbt. 145. § (2) bekezdése szerinti hatáskörében eljárva a Kbt. 165. § (2) bekezdés d) pontja alapján megállapította a jogsértést, valamint a Kbt. 165. § (3) bekezdés b) pontja alkalmazásával megsemmisítette az ajánlatkérő 2020. november 4-én kiadott, a kérelmező ajánlatát érvénytelenné nyilvánító közbenső döntését és valamennyi ezt követően hozott ajánlatkérői döntést, továbbá a rendelkező részben foglalt mértékű bírságot szabott ki.

A Kbt. 165. § (3) bekezdés d) pontja szerint, amennyiben a Döntőbizottság határozatában jogsértést állapít meg, bírságot szabhat ki a jogsértő szervezettel vagy személlyel, valamint a jogsértésért felelős személlyel vagy a szervezettel jogviszonyban álló, a jogsértésért felelős személlyel és szervezettel szemben.

A Kbt. 165. § (4) bekezdése szerint a (3) bekezdés d) pontja szerinti bírság összege - a (11) bekezdésben foglaltak figyelembevételével - a közbeszerzési eljárás becsült értékének, illetve részajánlattétel esetében a jogorvoslattal érintett rész értékének legfeljebb 10%-a.

A Kbt. 165. § (11) bekezdése értelmében a Döntőbizottság annak eldöntésében, hogy indokolt-e a bírság kiszabása, valamint a bírság összegének – továbbá a 62. § (1) bekezdés q) pont szerinti jogsértés megállapítása esetén az eltiltás időtartamának – megállapításában az eset összes körülményét, így különösen

- a) a jogsértés súlyát,
 - b) a közbeszerzés tárgyát és értékét,
 - c) a jogsértésnek a közbeszerzési eljárást lezáró döntésre gyakorolt befolyását,
 - d) az e törvénybe ütköző magatartásnak az adott közbeszerzés vonatkozásában történt ismételt tanúsítását,
 - e) a jogsértés megtörténte és a jogorvoslati eljárás megindítása között eltelt hosszú időtartamot,
 - f) támogatásból megvalósult beszerzés esetén azt a körülményt, ha a jogsértéshez más szerv eljárásában a támogatás visszafizetésére vonatkozó szankció kapcsolódhat
- figyelembe veszi. A bírság összegének és az eltiltás időtartamának megállapításakor figyelembe kell venni azt is, ha a jogsértés nyilvánvalóan szándékos volt.

62. A Döntőbizottság jelen esetben további jogkövetkezményként bírság kiszabását indokoltnak tartotta.

A Döntőbizottság a bírság összegére vonatkozó döntése során a jogsértés súlyán túl figyelemmel volt a közbeszerzési eljárás tárgyára és értékére. A fentiekén túl értékelté azon a körülményeket is, hogy a jogsértés csak az ajánlatkérő döntésének megsemmisítésével reparálható.

A Döntőbizottság álláspontja szerint az ajánlatkérő súlyos jogsértést valósított meg azzal, hogy a közbeszerzési eljárás egyik ajánlattevőjének ajánlata érvénytelenségét állapította meg olyan műszaki követelményre hivatkozva, amelyet egyértelműen nem határozott meg a műszaki leírás.

A Döntőbizottság figyelembe vette továbbá, hogy a közbeszerzés támogatásból valósult meg, így a jogsértéshez a támogatás visszafizetésére vonatkozó szankció kapcsolódhat.

A Döntőbizottság az ajánlatkérő javára értékelte azt a tényt, hogy az ajánlatkérővel szemben nem került megállapításra e törvénybe ütköző magatartásnak az adott közbeszerzés vonatkozásában történt ismételt tanúsítása. A Döntőbizottság rögzíti azt is, hogy nem volt megállapítható, hogy az ajánlatkérő szándékosan valósította meg a jogsértést.

A Döntőbizottság az eset összes körülményét figyelembe véve a fenti szempontok mérlegelését követően a rendelkező részben meghatározott összegű bírságot tartotta indokoltnak.

63. A Döntőbizottság a Kbt. 145. § (1) bekezdése szerint alkalmazandó, az általános közigazgatási rendtartásról szóló 2016. évi CL. törvény 125. § (1) bekezdése alapján rendelkezett az eljárási költségekről.

64. A kérelmező 200.000.-Ft igazgatási szolgáltatási díjat fizetett meg. A Kbt. 151. § (9) bekezdése és az MvM rendelet (1)-(2) bekezdése alapján, figyelemmel arra, hogy a Döntőbizottság a jogorvoslati kérelem alapján jogsértést állapított meg, az ajánlatkérőnek meg kell fizetnie a kérelmező részére 200.000.-Ft igazgatási szolgáltatási díjat, amit az alapos kérelemre tekintettel nem a kérelmező visel.

65. A kérelmező 60.000.-Ft eljárási költség iránti igényt terjesztett elő.

Az Ákr. 124. §-a alapján [*Az eljárási költség*]

Eljárási költség mindaz a költség, ami az eljárás során felmerül.

Az Ákr. 125. §-a értelmében [*Az eljárási költség viselésének általános szabálya*]

(1) Ha törvény eltérően nem rendelkezik, az eljárás költségeit az viseli, akinél azok felmerültek.

(2) Az eljárás résztvevője viseli a jogellenes magatartásával okozott költségeket.

(3) Azon eljárási költséget, amelynek viselésére senki nem kötelezhető, az eljáró hatóság viseli.

Az Ákr. 126. §-a alapján [*Az eljárási költség ügyfél általi viselése*]

(1) Több azonos érdekű ügyfél esetén az ügyfelek egyetemlegesen felelősek az eljárási költség viseléséért.

(2) A jogvitás eljárásban a hatóság az eljárási költségek viselésére kötelezi

b) a kérelemnek helyt adó döntés esetén az ellenérdekű ügyfelet.

Az Ákr. 129. §-a szerint [*Döntés az eljárási költség viseléséről*]

(1) Az eljárási költséget a hatóság összegszerűen határozza meg, és dönt a költség viseléséről, illetve a megelőlegezett költség esetleges visszatérítéséről.

(2) Az eljárási költség összegét az azt alátámasztó bizonyítékok figyelembevételével kell megállapítani.

(3) A hatóság az indokolatlanul magas eljárási költség helyett alacsonyabb összeget állapít meg.

66. A Döntőbizottság a fenti jogszabályok alapján a kérelmező képviselője által kifejtett tevékenység alapján az eljárási költséget a kérelmező által kért összegben állapította meg és a rendelkező részben írt eljárási költség összegéről határozott.

67. A Döntőbizottság hatásköre és illetékessége a Kbt. 145. § (2)-(5) bekezdésein alapul.

68. A határozat közigazgatási perben történő elbírálását a Kbt. 170. §-a biztosítja. A Döntőbizottság tájékoztatja a feleket, hogy jelen határozat közigazgatási perben történő felülvizsgálatára a közigazgatási perrendtartásról szóló 2017. évi I. törvény (a továbbiakban: Kp.) 12. § (1) bekezdés és a 13. § (3) bekezdés a) pont aa) alpontja szerint a Fővárosi Törvényszék kizárólagosan illetékes. A jogi képviselet a Kp. 27. § (1) bekezdése b) pontja alapján kötelező. A kereseti kérelem elektronikus úton történő benyújtása az elektronikus ügyintézés és a bizalmi szolgáltatások általános szabályairól szóló 2015. évi CCXXII. törvény 9. § (1) bekezdése és a polgári perrendtartásról szóló 2016. évi CXXX. törvény 608. § (1) bekezdése alapján kötelező.

Budapest, 2021. január 26.

Dr. Szathmári Réka sk.
közbeszerzési biztos

Bonifert Zsolt sk.
közbeszerzési biztos

Uherné Dr. Laczi Orsolya sk.
közbeszerzési biztos

A kiadmány hitelül:

Tóth Zoltánné
titkárságvezető

Kapják:

1. Ajánlatkérő képviselője, kizárólag elektronikus úton
2. Kérelmező képviselője, kizárólag elektronikus úton
3. Miniszterelnökség, kizárólag elektronikus úton
4. Közbeszerzési Hatóság Titkársága, kizárólag elektronikus úton